



CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA

Bruxelles, 12 febbraio 2002 (19.02)
(OR. FR)

6165/02

PUBLIC 1

TRASPARENZA

Oggetto: ESTRATTO MENSILE DEGLI ATTI DEL CONSIGLIO
GENNAIO 2002

Il presente documento contiene:

- nell'**Allegato I** un estratto degli atti legislativi definitivi adottati dal Consiglio nel gennaio 2002. L'estratto è accompagnato dalle dichiarazioni a verbale accessibili al pubblico (**Allegato II**). In esso sono inoltre indicati gli eventuali voti contrari, le astensioni, le motivazioni di voto e la regola di voto;
- nell'**Allegato III** un estratto degli altri atti ¹ adottati dal Consiglio nel gennaio 2002, ove necessario, sono indicati i risultati delle votazioni, le motivazioni di voto e le dichiarazioni che il Consiglio ha deciso di rendere pubbliche.

Il presente documento è anche accessibile via Internet: (<http://ue.eu.int/>); rubrica "Trasparenza", "Elenco degli atti del Consiglio".

Si osservi che fanno fede soltanto i processi verbali relativi all'adozione definitiva degli atti legislativi. Gli estratti di tali processi verbali possono essere ottenuti presso il servizio Trasparenza, al seguente indirizzo: ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Eccettuati alcuni atti di portata limitata come le decisioni di procedura, le nomine, le decisioni di organi istituiti in base ad accordi internazionali, le decisioni di bilancio puntuali, ecc.

GENNAIO 2002				
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO	
Atti legislativi adottati in seguito alla seconda lettura del Parlamento europeo nell'ambito della procedura di codecisione				
Decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce un programma di azione comunitario per la promozione delle organizzazioni non governative attive principalmente nel campo della protezione ambientale (16.01.2002)	5310/02		Maggioranza qualificata	
Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 96/53/CE del Consiglio che stabilisce, per taluni veicoli stradali che circolano nella Comunità, le dimensioni massime autorizzate nel traffico nazionale e internazionale e i pesi massimi autorizzati nel traffico internazionale (17.01.2002)	5314/02		Maggioranza qualificata	
Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CEE) n. 881/92 del Consiglio e il regolamento (CEE) n. 3118/93 del Consiglio al fine di istituire un attestato di conducente	5315/02		Maggioranza qualificata	

GENNAIO 2002				
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO	
2404° Consiglio Agricoltura del 21 gennaio 2002 Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce i principi e i requisiti generali della legislazione alimentare, istituisce l'Autorità europea per la sicurezza alimentare e fissa procedure nel campo della sicurezza alimentare	PE-CONS 3602/02	1/02	Maggioranza qualificata	
Regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CEE) n. 2358/71 del Consiglio relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle sementi e che fissa gli importi dell'aiuto concesso in tale settore per le campagne di commercializzazione 2002/2003 e 2003/2004	5101/02	2/02, 3/02	Voto contrario di S Maggioranza qualificata	
Decisione del Consiglio concernente l'autorizzazione alla concessione di un aiuto da parte del Governo del Portogallo agli allevatori portoghesi di suini beneficiari delle misure concesse nel 1994 e 1998	5289/02 + COR 1 (nl)	4/02	Voto contrario di NL Maggioranza qualificata	
2406° Consiglio Affari generali del 28 gennaio 2002 Decisione del Consiglio che modifica la decisione 97/413/CE del Consiglio relativa agli obiettivi e alle modalità della ristrutturazione del settore della pesca comunitario, nel periodo dal 1° gennaio 1997 al 31 dicembre 2001, per il raggiungimento di un equilibrio durevole tra le risorse e il loro sfruttamento	15265/01		Astensione di F Maggioranza qualificata	

6165/02

ALLEGATO I

DG F III

md

2

IT

GENNAIO 2002				
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO	
Regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 2792/1999 che definisce modalità e condizioni delle azioni strutturali nel settore della pesca	15272/01	5/02	Astensione di F Maggioranza qualificata	

DICHIARAZIONE 1/02

Dichiarazione del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione

"Il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione ritengono che, a prescindere dall'allargamento della Comunità, un consiglio di amministrazione composto di 14 membri e di un rappresentante della Commissione garantirebbe all'Autorità il miglior equilibrio possibile tra la necessaria efficienza del consiglio di amministrazione e l'esigenza di disporre di una vasta gamma di pertinenti conoscenze specialistiche. Essi ritengono pertanto che non si debba in nessun caso aumentare tale numero."

DICHIARAZIONE 2/02

Dichiarazione della Commissione

"A più tardi il 1° agosto 2003 la Commissione presenterà al Parlamento europeo e al Consiglio una relazione, eventualmente corredata di proposte, sul funzionamento dell'OCM nel settore delle sementi e, in particolare, del meccanismo stabilizzatore."

DICHIARAZIONE 3/02

Dichiarazione della Commissione

"L Commissione intende introdurre, nel quadro delle modalità di applicazione, una disposizione che permetta agli Stati membri che lo desiderino di definire a livello nazionale un profilo di produzione per le varie specie di sementi, in modo da poter eventualmente procedere ad una riduzione modulata degli importi dell'aiuto."

DICHIARAZIONE 4/02

Dichiarazione della Commissione

"La Commissione ritiene che non sia legittimo per uno Stato avvalersi della procedura dinanzi al Consiglio di cui all'articolo 88, paragrafo 2 del trattato per controbilanciare gli effetti economici di una decisione di rifiuto definitiva della Commissione. La Commissione si oppone vigorosamente alla richiesta presentata dal Governo portoghese al riguardo in quanto, nella fattispecie, il Consiglio delibera in appello di una decisione della Commissione. Ciò solleva una questione di principio di carattere generale che la Commissione dovrà esaminare e che potrebbe indurla a adire la Corte di giustizia con un ricorso per annullamento della decisione adottata dal Consiglio in materia."

DICHIARAZIONE 5/02

Dichiarazione congiunta del Consiglio e della Commissione

"Il Consiglio e la Commissione convengono che, nel quadro della riforma della politica comune della pesca, essi perseguiranno una politica della flotta attiva al fine di realizzare un migliore equilibrio tra lo sforzo di pesca e le risorse della pesca."

GENNAIO 2002	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
Procedura scritta completata l'11 gennaio 2002 Posizione comune del Consiglio relativa al divieto sulle importazioni di diamanti grezzi dalla Sierra Leone Doc. 5048/02 + COR 1 Procedura scritta completata il 17 gennaio 2002 Regolamento del Consiglio che istituisce un dazio antidumping definitivo e riscuote definitivamente i dazi provvisori istituiti sulle importazioni di urea originarie della Bielorussia, della Bulgaria, della Croazia, dell'Estonia, della Libia, della Lituania, della Romania e dell'Ucraina Doc. 5040/02 2404^a Consiglio Agricoltura del 21 gennaio 2002 Sudafrica • Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra la Comunità europea e la Repubblica sudafricana sugli scambi di vino Doc. 14383/01 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (el) • Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra la Comunità europea e la Repubblica sudafricana sugli scambi di bevande spiritose Doc. 14734/01 + COR 1 + COR 2 (de) + COR 3 (it) + ADD 1 • Decisione del Consiglio relativa all'applicazione provvisoria dell'accordo tra la Comunità europea e la Repubblica sudafricana sugli scambi di bevande spiritose e, • Accordo in forma di scambio di lettere riguardante l'applicazione provvisoria di taluni accordi tra la Comunità europea e la Repubblica sudafricana sugli scambi di vino e sugli scambi di bevande spiritose Doc. 15302/2/01 REV 2 + REV 2 COR 1 (da) • Decisione del Consiglio relativa all'applicazione provvisoria dell'accordo tra la Comunità europea e la Repubblica sudafricana sugli scambi di vino, e • Accordo in forma di scambio di lettere riguardante l'applicazione provvisoria dell'accordo tra la Comunità europea e la Repubblica sudafricana sugli scambi di vino a decorrere dal 28 gennaio 2002 Doc. 5170/02	

GENNAIO 2002	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
- Decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e la Repubblica sudafricana sugli scambi di vino Doc. 14930/1/01 REV 1 + REV 1 COR 1 (it,nl,da,es,pt,sv) + REV 1 COR 1 REV 1 (it,da,sv) - Regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 2793/1999 concernente l'adattamento del contingente tariffario per il vino Doc. 15075/1/01 REV 1 + REV 1 COR 1 (fr,de,it,nl,en,el,es,pt,fi,sv) Risoluzione del Consiglio concernente la relazione della Commissione sull'applicazione del regolamento (CEE) n. 3911/92 relativo all'esportazione di beni culturali e della direttiva 93/7/CEE relativa alla restituzione dei beni culturali usciti illecitamente dal territorio di uno Stato membro Doc. 13000/01 + COR 1 (sv) Risoluzione del Consiglio relativa al ruolo della cultura nella costruzione dell'Unione europea Doc. 13366/01 Risoluzione del Consiglio "Cultura e società della conoscenza" Doc. 13701/01 + COR 1 (sv) Risoluzione del Consiglio sullo sviluppo del settore audiovisivo Doc. 13697/01 + COR 1 (da,el) Regolamento del Consiglio relativo alla conclusione del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste nell'accordo tra la Comunità economica europea e la Repubblica del Capo Verde sulla pesca al largo del Capo Verde, per il periodo dal 1° luglio 2001 al 30 giugno 2004 Doc. 13020/01 Regolamento del Consiglio relativo alla conclusione del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica di Guinea-Bissau sulla pesca al largo della costa della Guinea-Bissau, per il periodo dal 16 giugno 2001 al 15 giugno 2006 Doc. 13025/01 Posizione comune del Consiglio che abroga la posizione comune 2001/56/PESC relativa all'Afghanistan Doc. 5083/02	

GENNAIO 2002	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
Decisione del Consiglio che modifica la decisione 2001/131/CE recante conclusione della procedura di consultazione con Haiti ai sensi dell'articolo 96 dell'accordo di partenariato ACP-CE Doc. 15422/01	
Regolamento del Consiglio relativo ad alcune procedure di applicazione dell'accordo di stabilizzazione e di associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la ex Repubblica iugoslava di Macedonia, dall'altra, e dell'accordo interinale tra la Comunità europea e la ex Repubblica iugoslava di Macedonia Doc. 15305/01	
Regolamento del Consiglio relativo alle esportazioni di alcuni prodotti siderurgici CECA e CE dall'ex Repubblica iugoslava di Macedonia nella Comunità europea (sistema di duplice controllo) e che abroga il regolamento (CE) n. 190/98 Doc. 15090/01	
Decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria di un accordo in forma di memorandum d'intesa sul commercio dei prodotti tessili tra la Comunità europea e la Repubblica araba d'Egitto Doc. 15379/01	
2405^a Consiglio Economia e Finanza del 22 gennaio 2002	
Regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 2531/98 sull'applicazione dell'obbligo di riserve minime da parte della banca centrale europea Doc. 15261/01	
Decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo sul commercio dei prodotti tessili tra la Comunità europea e la Repubblica democratica popolare del Laos siglato a Bruxelles il 3 dicembre 2001 Doc. 15378/01	

GENNAIO 2002	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
2406^a Consiglio Affari generali del 28 gennaio 2002	
Decisione del Consiglio relativa all'ordine dell'esercizio della presidenza del Consiglio Doc. 5575/02 Risoluzione del Consiglio intesa a rafforzare la cooperazione in materia di formazione nel settore della protezione civile Doc. 13153/01 Allargamento • Adozione di decisioni del Consiglio relative ai principi, alle priorità, agli obiettivi intermedi e alle condizioni specificati nel partenariato per l'adesione della Bulgaria, di Cipro, della Repubblica ceca, dell'Estonia, dell'Ungheria, della Lettonia, della Lituania, di Malta, della Polonia, della Romania, della Slovacchia e della Slovenia docc. 15062/01, 15063/01, 15064/01, 15398/01, 15399/01, 15400/01, 15401/01, 15402/01, 15403/01, 15404/01, 15405/01, 15406/01 Regolamento del Consiglio che estende il dazio antidumping definitivo istituito dal regolamento (CE) n. 368/98 sulle importazioni di glifosato originario della Repubblica popolare cinese alle importazioni di glifosato spedito dalla Malaysia o da Taiwan, indipendentemente dal fatto che sia dichiarato originario della Malaysia o di Taiwan o meno, e chiude l'inchiesta in merito alle importazioni da un produttore esportatore malese e da uno taiwanese Doc. 5074/02 Regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 2398/97 del Consiglio, che istituisce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di biancheria da letto di cotone originarie dell'Egitto, dell'India e del Pakistan, e chiude il procedimento per quanto riguarda le importazioni originarie del Pakistan Doc. 5077/02 Regolamento del Consiglio recante modifica del regolamento (CE) n. 1599/1999 che istituisce un dazio compensativo definitivo sulle importazioni di filo di acciaio inossidabile di diametro pari o superiore a 1 mm originario dell'India Doc. 5164/02	

GENNAIO 2002	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
Regolamento del Consiglio che istituisce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di ferro-molibdeno originarie della Repubblica popolare cinese Doc. 5240/02 Risoluzione del Consiglio relativa a un approccio comune e ad azioni specifiche nel settore della sicurezza delle reti e dell'informazione Doc. 15440/01 + COR 1 (en,es,fi,fr,it,nl,pt) + REV 1 (sv) Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa al trattamento dei dati personali e alla tutela della vita privata nel settore delle comunicazioni elettroniche Doc. 15396/01 + COR 1 (en,el,nl,sv) + COR 2 (de,da,en,es,fi,fr,el,it,nl,pt,sv) + COR 3 (da) + COR 4 (fi) + REV 1 (pt) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (fr) Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della decisione del Parlamento europeo e del Consiglio relativa al sesto programma quadro di azioni comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione volto a contribuire alla realizzazione dello Spazio europeo della ricerca e all'innovazione (2002-2006) Doc. 15483/01 + REV 1 (el) + REV 2 (fr) + COR 1 (nl) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (fr) Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sull'accesso del pubblico all'informazione ambientale e che abroga la direttiva 90/313/CEE del Consiglio Doc. 11878/01 + COR 1 (fr) + COR 2 (fr) + COR 3 (nl) + ADD 1 Posizione comune definita dal Consiglio in vista dell'adozione del regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce norme comuni per la sicurezza dell'aviazione civile Doc. 15029/01 + COR 1 (nl) + REV 1 (fi) + REV 2 (sv) + REV 3 (fi) + ADD 1	